



公 司：康辉集团北京国际会议展览有限公司
联 系 人：仲岚
电 话：139 1019 3620
地 址：北京市朝阳区农展馆南路 13 号瑞辰国际中心 15 层 1510 室
邮 箱：zhonglan@cct.com

尊敬的仲岚女士：

感谢贵公司选择富康城控股（云南）有限公司举办 2020 年 11 月 6 日至 11 月 7 日、11 月 10 日至 11 月 11 日的活动。

特作如下安排，请查阅随附的合同，若无异议请签名，并将签名盖章后的合同于 2020 年 10 月 18 日之前传真至酒店（传真号：86 871 6320 0000）或发送邮件至 zed.fang@sheraton.fukangcheng.com，并于 2020 年 11 月 4 日之前将合同原件邮递或者提交酒店。

如您对合同有任何疑问，请致电 86 871 6535 5555 与我们及时联系，我们期盼着与您的合作并预祝会议活动圆满成功。

此致

姓名：方隆冀
职位：销售主任
公司：富康城控股（云南）有限公司
手 机：+ 86 188 9588 9580
电 话：+ 86 (0) 871 6535 5555
传 真：+ 86 (0) 871 6320 0000
邮 件：zed.fang@sheraton.fukangcheng.com

SHERATON KUNMING
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING
昆明喜来登酒店 昆明德尔塔酒店

No.206 Long Hui Road, Economic & Technology Development Zone, Kunming, Yunnan Province 650000 P.R.China
云南省昆明市经开区龙辉路206号 邮编：650000

SHERATON KUNMING | Marriott.com/KMGSK
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING | Marriott.com/KMGDE

Operated under license from Marriott International, Inc., or one of its affiliates.





一、 住宿安排

房 型	门市价 (人民币)	团队价 (人民币)	11 月 6 日	11 月 7 日
喜来登 豪华大床房	2998 元/间夜	720 元/间夜	10 间	退房
德尔塔 高级双床房	1888 元/间夜	350 元/间夜	12 间	
总计房晚			22 间	
保底房晚			22 间	
预计总消费			RMB 11,400	

房 型	门市价 (人民币)	团队价 (人民币)	11 月 11 日	11 月 12 日
德尔塔 高级大床房	1888 元/间夜	500 元/间夜	30 间	退房
德尔塔 高级双床房	1888 元/间夜	350 元/间夜	15 间	
总计房晚			45 间	
保底房晚			45 间	
预计总消费			RMB 20,250	

说明:

- 以上房价已包含服务费和增值税。
- 以上房价包含 1-2 份自助早餐 (以实际身份证登记人数为准), 如需增加自助早餐, 按照 108 元/位 (净价) 收取费用。
- 入住时间为当天 14:00 后, 退房时间为中午 12:00 前, 延迟退房将收取相应的房费, 中午 12:00 以后晚 18:00 前按半天收取, 晚 18:00 后按全天收取。所有延迟退房将视酒店入住情况而定。

SHERATON KUNMING
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING
昆明喜来登酒店 昆明德尔塔酒店

No.206 Long Hui Road, Economic & Technology Development Zone, Kunming, Yunnan Province 650000 P.R.China
云南省昆明市经开区龙辉路206号 邮编: 650000

SHERATON KUNMING | Marriott.com/KMGSK
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING | Marriott.com/KMGDE

Operated under license from Marriott International, Inc., or one of its affiliates.



- 为确保获得上述优惠价格，贵公司担保在 2020 年 11 月 6 日期间，总用房数不得低于 22 间夜，如用房数量少于 22 间夜，将按照最低用房数量 22 间夜收取。
- 为确保获得上述优惠价格，贵公司担保在 2020 年 11 月 10 日期间，总用房数不得低于 45 间夜，如用房数量少于 45 间夜，将按照最低用房数量 45 间夜收取。
- 为了酒店客人的食品安全起见，会务组织者请勿在酒店和客房内放置任何外带食品、酒水及水果。
- 以上房价仅适用于此次活动，也适用于团队抵达时的前后 2 天，但视预定当时酒店房态而定。

佣金

上面列出的团体房价为无佣金的净房价。客户将告知其指定的代理机构该等房价，并直接与相关代理机构的管理层处理任何由此产生的代理机构补偿问题。

客人名单

贵公司将负责把此团客人的初始名单至少于抵店前 3 天交给本酒店。最终名单及信息务必在入住当天交给本酒店以配合便捷妥善的入住登记。

个人出席者将拨打预订电话号码对活动进行预定，所有客房预订必须附有第一晚房费押金或使用主信用卡进行担保或由客户予以担保。除非通过上述方法之一获得保障，否则酒店不会保留任何预订。

客人信息包括：

- 客人姓名、性别
- 入住和退房时间及日期
- 客人的航班或其他交通信息

截止日期

出席者的客房预订必须在2020年11月4日前提提供，如超过截止日期，则视为取消已保留的房间，并且酒店有权取消已保留的会议场地。

未抵达房间

如发生客人/组织者没有及时取消的房间而导致房间空留的情况，根据团队价将收取全额全程房费。这些未抵达的房间被视为已担保的房间。

客人不得转让客房

客户同意，无论是客户，还是活动出席者或任何中间人，均不被允许转让本协议项下的任

SHERATON KUNMING
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING
昆明喜来登酒店 昆明德尔夫酒店

No.206 Long Hui Road, Economic & Technology Development Zone, Kunming, Yunnan Province 650000 P.R.China
云南省昆明市经开区龙辉路206号 邮编：650000

SHERATON KUNMING | Marriott.com/KMGSK
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING | Marriott.com/KMGDE

Operated under license from Marriott International, Inc., or one of its affiliates.

23



何权利或义务，或向与客户无关的人员转售或以其他方式转让根据本协议进行的关于客房、会议室或任何其他设施的预订。

二、用餐安排

日期	时间	活动	场地	摆台	预计人数	保底人数	价格 (人民币)
11.6	18:30-21:00	自助晚餐	ADD	现有	10	10	198 元/位
11.11	18:30-21:00	自助晚餐	ADD	现有	30	30	198 元/位
预计总消费		RMB 7, 920					

备注:

- 有关用餐人数的任何增减，贵公司应提前 7 个工作日书面通知酒店。如果实际用餐人数低于保证人数，酒店将按保证人数收费；如果实际用餐人数超出保证人数，酒店将按实际消费人数收费。
- 任何既定宴会菜单的变动须至少提前 5 个工作日通知酒店，否则酒店将有权按原订的菜单出品并收取费用。
- 用餐当天临时要求增加的人数/席数，酒店无法保证，但酒店可按当日采购食材准备其他食品，并重新按实价计价。

三、付款方式

酒店接受的付款形式为银行转账，电汇或信用卡。请在支付后将凭证传真至酒店以便存档。

离店前结帐可以通过以下几种方式进行：

- 请于团队入住前确认房费及杂费的付费方式（下述为三选一）：
- 上述团队的所有房费及杂费均由贵公司统一支付，所有消费需于离店时由贵公司一次性付清
- 上述团队的所有房费由贵公司统一支付，杂项费用由住店客人自行支付（杂费押金可以由公司统一担保或者由客人各自支付），所有消费需于离店时一次性付清。
- 上述团队的所有费用均由住店客人自行支付，所有消费需于离店时一次性付清。
- 如有其它付款方式，须经过协议双方当事人在签订本协议时确认。

SHERATON KUNMING
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING
昆明喜来登酒店 昆明德尔塔酒店

No.208 Long Hui Road, Economic & Technology Development Zone, Kunming, Yunnan Province 650000 P.R.China
云南省昆明市经开区龙辉路208号 邮编：650000

SHERATON KUNMING | Marriott.com/KMGSK
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING | Marriott.com/KMGDE

Operated under license from Marriott International, Inc., or one of its affiliates.



- 任何形式的费用在入住前或登记入住时要有押金担保（含信用卡、现金、公司担保函等形式），客人自付费项目且贵公司要求免押金的，贵公司有连带付款责任。

截止日期	汇款日期	金额（人民币）
2020. 11. 11	2020. 11. 1	贵公司全额付款人民币 31, 656 元
	2020. 11. 6	客人入住前在前台支付足额押金或足额预授权担保本次活动
	2020. 11. 11	离店结清所有费用
预计总消费：RMB 39, 570		

有效签单人

- 请务必于活动开始前5天提供有效签单人及签字字样，并明确其签单权限范围；
- 所有需签字的消费账单必须由有效签单人签字确认；
- 变更有效签单人需提前正式通知酒店方。

未履行协议

如果主办方未能在规定期限内交付定金或预付款，酒店有权取消所有场地及客房之预订。重新恢复预订只能在酒店收到付款后视酒店的客房及场地情况。

主办方总账户

酒店将于团队入住当日为主办方建立一个总账户。请务必于此活动开始前十天确认以下总账户付款方式：

- 所有将被转入主办方总账户的消费，如房费、杂费及会议场租等费用。
- 请提供所有具有主办方总账户签单权的主办方员工的姓名。
- 所有转入主办方总账户的费用必须由主办方提供有签单权的员工签字认可。所有主办方总账户中的费用将于团队离店当日予以全额付清。

酒店人民币帐户

开户名称： 富康城控股（云南）有限公司

账 号： 250 208 211 910 000 5622

银行名称： 中国工商银行昆明国际银座支行

银行地址： 云南省昆明经开区顺通大道国际银座 B2 栋工商银行

四、取消政策

SHERATON KUNMING
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING

昆明喜来登酒店 昆明德爾塔酒店

No.206 Long Hui Road, Economic & Technology Development Zone, Kunming, Yunnan Province 650000 P.R.China
云南省昆明市经开区龙辉路206号 邮编：650000

SHERATON KUNMING | Marriott.com/KMGSK
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING | Marriott.com/KMGDE

Operated under license from Marriott International, Inc., or one of its affiliates.



贵公司须了解当酒店接受确认会议团的房间及会场预订时，已回绝同期其他的生意。因而贵公司对合同的取消将直接导致酒店客房、用餐、酒水以及酒店其它消费收入的相应损失。双方同意如果有取消的情况发生，贵公司在收到酒店发票后的三十天内将以下相应取消损失费全额支付给酒店。

团队用房取消

- 在抵店前的 20 天内取消合同：收取预计用房总收入的 60%费用
- 在抵店前的 15 天内取消合同：收取预计用房总收入的 80%费用
- 在抵店前的 10 日内取消合同：收取预计用房总收入的 100%费用

餐饮取消

一旦餐饮及会议的安排做了书面确认，取消的政策即刻生效。酒店有权收取临时通知的取消所产生的一切费用。（包括会场租金，用餐安排，咖啡/茶歇以及其它设施租用的要求）

- 抵店前的 20 天内取消：收取预计会议，餐饮等总收入的 60%费用
- 抵店前的 15 天内取消：收取预计会议，餐饮等总收入的 80%费用
- 抵店前少于 10 天取消：收取预计会议，餐饮等总收入的 100%费用

五、其他事项

功能场所的损坏

客户同意就客户使用功能场所时发生的对功能场所的任何损坏给予付款。但是，客户对日常磨损或其可显示是由客户及其出席者之外的人员造成的损坏不承担责任。

不可能性

在发生任何一方均无法控制的情况时 - 例如天灾、战争、政府法规、灾难、罢工（涉及寻求本条保护一方的雇员或代理人的除外）、民乱或交通设施的限制 - 如果该等情况导致提供或使用酒店设施是非法或不可能的，则本协议的履行可以终止而不承担任何责任。根据本段规定终止本协议而无须承担责任的能力，以在合理可行的情况下尽快（但在任何情况下不得超过十（10）天 - 在得知该等依据后）向对方发出阐述该等终止之依据的书面通知为条件。

遵守法律

本协议受所有适用的法律和法规的支配，包括但不限于健康和安、酒精饮料控制、残疾、

SHERATON KUNMING
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING
昆明喜来登酒店 昆明德尔塔酒店

No.206 Long Hui Road, Economic & Technology Development Zone, Kunming, Yunnan Province 650000 P.R China
云南昆明经济技术开发区龙辉路206号 邮编：650000

SHERATON KUNMING | Marriott.com/KMGSK
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING | Marriott.com/KMGDE

Operated under license from Marriott International, Inc., or one of its affiliates.



反腐、贸易制裁和反恐。酒店和客户同意相互合作以确保遵守该等法律。

变更、添加、规定或排除

酒店或客户做出的任何更改、添加、规定或删除（包括纠正性排除）将不被视为同意或对另一方具有约束力，除非此类修改已经由另一方草签或以书面形式批准。

特别提醒

- 请贵宾妥善保管好随身携带的物品。
- 酒店只负责租用场地的管理，对于贵宾的财务损坏、失窃不负保管义务。贵宾如有贵重物品，请寄存于酒店前台或客房保险箱。

保密信息

公司和酒店应采取一切合理措施对于一方所提供的保密信息予以保密，并在与他方分享该等信息时注明其为保密信息。保密信息不包括：（1）可公开获得的信息；（2）根据上述“隐私”条款予以处理；或（3）留在或丢弃在活动场所，公共场所或客房的信息。

判决

由本协议产生或与本协议相关的争议，应提交仲裁由独任仲裁员予以解决。中华人民共和国法律作为管辖法律和仲裁依据，仲裁在中国北京进行，同时所有程序应使用中文进行。在因本协议或执行仲裁裁决产生或与本协议或与执行仲裁裁决有关的任何仲裁或诉讼，胜诉一方的律师费和其他支出，包括专家作证费用和仲裁费以及判决前后的利息应由败诉方负担。一方为向对方追讨该对方在本协议项下应付而未付费用所发生的律师费和利息，因由对方承担。即使本协议另有相反约定，各方应有权向任何具有管辖权之法院寻求临时的，暂时的或防护性的措施，如禁令救济及临时限制令。

赔偿

对于因一方之违约或者因一方或其管理人员、董事、雇员、代理、承包商、成员或参与方的疏忽、过失或故意而引致的索偿或索偿威胁，如果该等索偿或索偿威胁导致对方因此而承担任何责任，费用或损害赔偿，则该一方应向对方赔偿并保证对方免受损害。任一方都无需承担惩罚性赔偿责任。凡因公司自身原因（非不可抗力）要求取消的宴会，致使酒店需按销售协议约定将相应款项退回公司付款账户的，所有因退款行为而产生的手续费及相应费用均由公司承担，酒店有权直接从应退给公司的金额中直接扣除上述费用，扣除后剩余部分按协议向公司返还，公司已付款项不足以扣除上述费用的，公司应在取消宴会3日内另行向酒店支付。如公司逾期未向酒店方支付费用，酒店有权向公司收取违约金，违约

SHERATON KUNMING
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING
昆明喜来登酒店 昆明悦尔塔酒店

No.206 Long Hui Road, Economic & Technology Development Zone, Kunming, Yunnan Province 650000 P.R.China
云南省昆明市经开区龙辉路206号 邮编：650000

SHERATON KUNMING | Marriott.com/KMGSK
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING | Marriott.com/KMGDE

Operated under license from Marriott International, Inc., or one of its affiliates.

3/3/20



金每天按余款的 1%收取。

室内设备

酒店将提供合理数量的会议设备（例如椅子，桌子，黑板等）。该安排不包括可能会耗尽酒店现有内部设备以至于需要租用额外供应以满足客户需求的特殊装置或特殊规格。如果需要这种特殊装置或特殊规格，酒店将给客户二（2）种选择：（1）向客户收取额外设备的租金费用，或（2）将特殊装置更改为标准规格，避免额外费用。

无人看管的物品/额外安保

酒店无法确保多功能厅中无人看管物品的安全。可以与酒店进行特别安排以对有限数量的贵重物品进行安保。如果客户需要对该等物品或因任何其他原因进行额外安保，酒店将协助做出这些安排。在活动期间使用的所有安保人员均须获得酒店批准。

使用外部供应商

如果客户希望在活动期间聘用外部供应商在酒店提供任何商品或服务，包括外部音频/视频供应商，则酒店可根据其自行决定权要求该等供应商向酒店提供一份在形式和数额上令酒店合理满意的赔偿协议和足够保险的证明。

消防安全

为了确保客人的安全，贵公司以及您聘用的第三方公司必须遵守本酒店的防火规则国家、地方消防法律、法规的规定。物品的放置需要经酒店批准，不得在任何情况下堵塞防火通道和紧急出口。宴会厅内不允许放冷焰火及手拧彩花炮，酒店范围内不允许放鞭炮。任何易燃易爆物品的使用，必须提前通知酒店并仅可在获得酒店批准后才可以使用。

表演许可

客户将独自负责获得任何必要的许可或允许以表演、广播、传输或展示客户可能在酒店使用或被要求使用的任何拥有版权的作品（包括但不限于音乐、音频、录像、艺术等）。

正式许可证执照：

如活动需要政府机构的许可证/执照，客户必须确保获得该许可证/执照，并至少在活动举行前七天将复印件交给酒店。如果客户未能获得所需的许可证和执照，酒店可取消此次活动的进行，并按照合同上鉴定确认担保参加人数的该活动总消费的 50%收取费用。

康辉集团北京国际会议展览有限公司在此同意，在法律许可下，如富康城控股（云南）有限公司，以及其任何关联公司或雇员需对任何第三方（包括个人）的索赔负责、或为此承

SHERATON KUNMING
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING
昆明喜来登酒店 昆明德尔夫酒店

No.206 Long Hui Road, Economic & Technology Development Zone, Kunming, Yunnan Province 650000 P.R.China
云南省昆明市经开区龙辉路206号 邮编：650000

SHERATON KUNMING | Marriott.com/KMGSK
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING | Marriott.com/KMGDE

Operated under license from Marriott International, Inc., or one of its affiliates.



担责任、赔偿、或因此遭受任何损失或承担任何费用（包括律师费），且该等索赔、责任、赔偿、损失或费用系因乙方履行其在本合同项下工作或义务所直接或间接而引起，则康辉集团北京国际会议展览有限公司应对他们予以保护并赔偿，以使其免受损害。

六、场地预留

希望以上安排能满足您的要求。如果您有任何需要或修改，请随时联系我们。请您在（2020年11月4日）之前签字确认此合同并传真至 6320 0000 或发送邮件至 Dily.Li@sheraton.fukangcheng.com，在酒店收到确认合同及全额定金后，您的客房及场地地方确认保留；并按约定将合同原件交付酒店。此合同签订后，酒店销售人员将与您商洽其他细节问题。

再次感谢您选择富康城控股（云南）有限公司，我们期待着与您共同完成此次重要活动。

七、康辉集团北京国际会议展览有限公司的声明

康辉集团北京国际会议展览有限公司已全部阅读本协议并完全知晓和理解协议各项内容，酒店已向康辉集团北京国际会议展览有限公司充分说明和提示协议所有条款，康辉集团北京国际会议展览有限公司愿意遵守协议约定。

目前，我们已为贵单位的活动预订客房及场地，请您于（2020年11月4日）前签回此合同并加盖合同章，以便我们为您的活动作好充分的准备。

感谢您选择富康城控股（云南）有限公司。我们承诺将为您举办一次成功且令人难忘的会议。如您有任何疑问，敬请随时与我们联系。

SHERATON KUNMING
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING
昆明喜来登酒店 昆明德尔夫酒店

No.206 Long Hui Road, Economic & Technology Development Zone, Kunming, Yunnan Province 650000 P.R.China
云南省昆明市经开区龙辉路206号 邮编：650000

SHERATON KUNMING | Marriott.com/KMGSK
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING | Marriott.com/KMGDE

Operated under license from Marriott International, Inc., or one of its affiliates.



您诚挚的

接受方签字

富康城控股（云南）有限公司

康辉集团北京国际会议展览有限公司

销售主任

销售总监

副总经理

酒店经理

总经理

SHERATON KUNMING
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING
昆明喜来登酒店 昆明德尔夫酒店

No.206 Long Hui Road, Economic & Technology Development Zone, Kunming, Yunnan Province 650000 P.R.China
云南省昆明市经开区龙辉路206号 邮编：650000

SHERATON KUNMING | Marriott.com/KMGSK
DELTA HOTELS BY MARRIOTT KUNMING | Marriott.com/KMGDE

Operated under license from Marriott International, Inc., or one of its affiliates.